



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Fuel & Construction Products Division  
L'Esplanade Laurier,  
140 O'Connor Street,  
East Tower, 4th floor,  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

|  |  |
|--|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>Contenants à l'épreuve des animaux   |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>5P201-102001/A   | <b>Date</b><br>2020-03-19                    |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>5P201-102001  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>005      |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>hl672.5P201-102001  | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>       |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$HL-672-78473   |  |
| <b>Date of Original Request for Standing Offer</b><br>2020-02-12   |  |
| <b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>   |  |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2020-04-14</b>   |  |
| <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Eastern Daylight<br>Saving Time EDT   |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Bouarfa, Sid-Ahmed  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>hl672  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 271-8168 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>(613) 943-7620 |
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  |  |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>  |  |
| <b>Security - Sécurité</b><br>This revision does not change the security requirements of the Offer.<br>Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre. |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Acknowledgement copy required</b><br><b>Accusé de réception requis</b>  | <b>Yes - Oui</b><br><input type="checkbox"/> | <b>No - Non</b><br><input type="checkbox"/> |
| <b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b><br><b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>   |  |   |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |   |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print)<br>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant.<br>(taper ou écrire en caractères d'imprimerie) |  |   |
| <b>For the Minister - Pour le Ministre</b>   |  |   |

Standing Offer No. - N° de l'offre  
5P201-102001/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
5P201-102001

Amd. No. - N° de la modif.  
005  
File No. - N° du dossier  
hl672. 5P201-102001/A

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hl672  
CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

En référence à l'offre à commandes 5P201-102001/A datée du 12 février 2020, cet amendement # 005 a pour but d'informer les soumissionnaires de ce qui suit :

---

Veuillez noter que la présente sollicitation a été prolongée de trois (3) semaines. La date prévue de fermeture sera le **14 avril 2020**.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE L'OFFRE À COMMANDES DEMEURENT INCHANGÉS.**